



Distr.  
GENERAL

A/45/97  
S/21125  
5 February 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

# الأمم المتحدة

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن

UN LIBRARY

الجمعية العامة

السنة الخامسة والأربعون

FEB 6 1990

الدورة الخامسة والأربعون

سياسة الفصل العنصري التي تتبعها

UN/SA COLLECTION

حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة ٥ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، موجهة الى  
الامين العام من القائم بالاعمال المؤقت لبعثة  
بوتسوانا الدائمة لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم ، للعلم ، التعليقات المرفقة التي أدلى بها فخامة  
الدكتور ك. ك. ج. ماسيري ، رئيس جمهورية بوتسوانا . وسأكون ممتنا لو تفضلتم  
بتعميم هذه التعليقات بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في اطار  
البند المعنون "سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا" ، ومن وثائق  
مجلس الأمن .

(توقيع) ت. ر. ديتلهابي - أوليفانت  
القائم بالاعمال

مرفق

تعليقات رئيس بوتسوانا ، المؤرخة ٢ شباط/فبراير  
١٩٩٠ ، على البيان الذي أدلى به رئيس جنوب افريقيا  
لدى افتتاح البرلمان

تلقيت معلومات بشأن البيان الذي أدلى به الرئيس ف. و. دي كليرك لدى افتتاح البرلمان صباح اليوم . واعتقد أنه بيان يتسم بالجرأة في سياق واقع الحال جنسوب افريقيا .

ولقد طالبنا حكومة جنوب افريقيا برفع الحظر عن جميع الأحزاب والمنظمات السياسية ، وانني مسرور لأن الرئيس دي كليرك قد فعل ذلك . ومما يبعث على التشجيع أيضا أن قرارا أكيدا قد اتخذ بالافراج عن نيلسون مانديلا بدون شروط ، ولا يسعني إلا أن أعبر عن أمني في الافراج عنه وعن غيره من السجناء السياسيين قريبا في القريب العاجل .

ومما يعد خطوة في الاتجاه الصحيح القرار المتعلق بإلغاء أنظمة الطوارئ الخاصة بوسائل الإعلام ، وكذلك أنظمة الطوارئ المتعلقة بالتعليم ، وازالة القيود فيما يتعلق بأنظمة الطوارئ بالنسبة لـ ٣٣ منظمة .

وهذه التدابير تعد شوطا بعيد المدى ازاء تهيئة مناخ مفض الى التفاوض من أجل استخدام الوسائل السلمية لانهاء الفصل العنصري .

وفي حين أنجز الرئيس دي كليرك ما أشرت اليه لتوي من أمور ايجابية ، لا يزال أمامه الكثير لكي ينجزه ؛ وانني أحثه على معالجة ما تبقى من مشاكل تعترض سبيل التوصل الى تسوية عن طريق التفاوض ، مثل حالة الطوارئ ووجود القوات في بلدات السود والاحتجاز بدون محاكمة .

-----